

**NOTIFICATION EFFECTED BY AN EXCHANGE OF NOTES (MAY 17,
JULY 1 AND 16, 1935) EXTENDING TO CANADA AS FROM THE
1st AUGUST, 1935, THE CONVENTION BETWEEN HIS MAJESTY
AND THE PRESIDENT OF THE PORTUGUESE REPUBLIC REGARD-
ING LEGAL PROCEEDINGS IN CIVIL AND COMMERCIAL MATTERS**

*From the Secretary of State for External Affairs of Canada to the Secretary of
State for Dominion Affairs.*

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS

OTTAWA, May 17, 1935.

SIR,—

I have the honour to invite your attention to the Civil Procedure Conventions which have been concluded with Spain, Sweden, Norway, Poland, Italy, Austria, Portugal, Turkey and Germany, all of which have been signed and duly ratified. I have the honour to state that His Majesty's Government in Canada desire that, in accordance with the stipulations therein contained, these Conventions shall be extended to Canada by notification to the representative Governments. Such extension might well come into force from the date of ratification, or from a fixed date. In the latter event, it would be most convenient if the date could be the same in respect to all of the Conventions, and I venture to suggest that the 1st August of this year would be a satisfactory and, presumably, a practicable date. The question of dates will, of course, depend upon the circumstances but, if feasible, a uniform date would be preferable.

The authorities to whom judicial and extra-judicial Acts and Commissions Rogatoires are to be transmitted, will be, where action is to be taken in any Province in Canada, the Attorney-General of such Province; in the North West Territories, the Commissioner of the North West Territories; and in Yukon Territory, the Gold Commissioner of that Territory. The language in which communications to such authorities and translations are to be made will be English, except in the Province of Quebec, where they may be made either in English or in French. In order to insure due execution, Commissions Rogatoires should contain full and complete interrogatories.

I shall be obliged, therefore, if steps will be taken to make the necessary notifications to the representative Governments.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

O. D. SKELTON

for the Secretary of State for External Affairs.